



ת"פ 27391/11/15 - מדינת ישראל נגד פבל רוסקוב

בית משפט השלום בטבריה

בפני כב' השופט יריב נבון

ת"פ 27391-11-15 מדינת ישראל נ'
רוסקוב(אסיר)
25 ינואר 2016

בעניין:

המאשימה

מדינת ישראל

נגד

הנאשם

פבל רוסקוב (אסיר)

נוכחים:

מטעם המאשימה: עו"ד ניר עמלי.

מטעם הנאשם: הובא, ע"י עו"ד קליימן.

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

אכן אין זה הולם לבקש לצרף עדים נוספים בתחילת ישיבת הוכחות ובכך אף להפגיע את הסגור.

יחד עם זאת מדובר בעד אשר על פי הנטען קיבל מוצג והפקידו.

לכן ובהתחשב בשלב המקדמי של ההליך לא תיפגע הגנת הנאשם ולכן אני מקבל את הבקשה.

כתב האישום מתוקן כך שיתווסף עד תביעה מס' 10 החוקר עלי עוקלה.

ניתנה והודעה היום ט"ו שבט תשע"ו, 25/01/2016 במעמד הנוכחים.

יריב נבון , שופט

עמוד 1



[פרוטוקול הושמט]

החלטה

נוכח הדברים שמסרה המתורגמנית כאמור, אני מורה על העברת פרוטוקול הדיון למשטרת ישראל תחנת טבריה לבדיקת האיום ופתיחה בחקירה.

ניתנה והודעה היום ט"ו שבט תשע"ו, 25/01/2016 במעמד הנוכחים.

יריב נבון , שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

בשלב זה הנאשם יוצא מן האולם מאחר ולא ניתן לנהל את הדיון בנוכחותו.

ניתנה והודעה היום ט"ו שבט תשע"ו, 25/01/2016 במעמד הנוכחים.

יריב נבון , שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

השאלה נובעת מתשובותיה של העדה ואין בה שום הדרכה.

ניתנה והודעה היום ט"ו שבט תשע"ו, 25/01/2016 במעמד הנוכחים.



יריב נבון , שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

אכן ניתן היה לנסח את השאלה אחרת אך יחד עם זאת מדובר בלב העניין ולכן אני מתיר את השאלה.

ניתנה והודעה היום ט"ו שבט תשע"ו, 25/01/2016 במעמד הנוכחים.

יריב נבון , שופט

[פרוטוקול הושמט]

החלטה

בשלב זה אני מפסיק את שמיעת העדה בשל קושי רב בהבנת הדברים שנאמרים ובשל מחלוקות בלתי נפסקות באשר לתרגום של דביר העדה.

העדה תזומן שוב לעדות בתאריך 3.2.16 בשעה 10:00.

כמו כן, יזומנו יתר עדי התביעה באמצעות המאשימה.

מבלי להטיל דופי בגברת רימה זיבולוטני, מאחר וקיימת כאמור מחלוקת באשר לטיב התרגום, אני מורה כי לדיון הקבוע ליום 3.2.16 יזומן מתורגמן אחר לשפה הרוסית.

הנאשם יובא באמצעות שב"ס.

ניתנה והודעה היום ט"ו שבט תשע"ו, 25/01/2016 במעמד הנוכחים.



יריב נבון , שופט